

Distrito Escolar Unificado Fontana

Escuela Intermedia Sequoia

Informe Escolar Anual 2003-2004

Un Mensaje del Superintendente

Al continuar enfocándonos en aumentar el desempeño para todos nuestros estudiantes, la Junta de Educación del Distrito Escolar Unificado Fontana ha adoptado metas del distrito que serán fundamentales para cada decisión tomada y preparará a los estudiantes para un futuro productivo. Nuestras metas son:

APRENDIZAJE PARA TODOS LOS ESTUDIANTES

Cada estudiante será provisto con un programa de educación comprensivo alineado a las Normas del Estado de California que aumentan el desempeño del estudiante a un más alto nivel y aumenta asistencia.

ESCUELAS SEGURAS, POSITIVAS Y BIEN MANTENIDAS

Cada estudiante será provisto con una escuela limpia, ordenada y equipada adecuadamente que es organizada para sus propósitos educativos y en donde cada estudiante es bienvenido, respetado y valorado.

PERSONAL DE CALIDAD PROVEYENDO SERVICIO DE CALIDAD

Cada estudiante será provisto con una educación de calidad por personal altamente calificado que será continuamente entrenado con estrategias de enseñanza, programas de apoyo y actividades para desarrollo del personal.

ASOCIACIÓN Y COMUNICACIÓN ENTRE LA ESCUELA/HOGAR/COMUNIDAD

Cada estudiante será apoyado y relaciones realizadas, mediante comunicación abierta con padres, estudiantes, colegas y la comunidad para desarrollar una asociación.

ADQUISICIÓN Y ALOCACIÓN DE RECURSOS QUE APOYAN LAS METAS MENCIONADAS ARRIBA

Cada estudiante será apoyado mediante la asignación estratégica de todos los recursos al continuamente revisar, actualizar e implementar completamente todos los planes del distrito.

Existen muchas oportunidades para que usted pueda involucrarse en tomar decisiones en la escuela y el distrito. Llame a su director/a para información en sobre cómo puede ayudar y sobre los varios comités que necesitan su apoyo. Recuerde, sus opiniones y involucramiento son críticos para el éxito de nuestros estudiantes.

Charles D. Milligan, Ph.D.
Superintendente de Escuelas

Un Mensaje de la Directora

El propósito del Informe Escolar Anual es proveer a los padres y miembros de la comunidad información sobre los programas instructivos de la Escuela Intermedia Sequoia, programas de intervención, desempeño académico, materiales e instalaciones. También incluida en este informe Escolar está la información sobre nuestro Distrito Escolar Unificado Fontana.

Los padres y miembros de la comunidad juegan un papel clave en el éxito de la Escuela Intermedia Sequoia. El entender los programas de educación de la escuela, las normas del estado y como desarrollamos y llevamos el currículo puede asistir a la comunidad y la escuela en colaboración continua para mejorar los programas.

El personal completo de Sequoia está comprometido a proveer los mejores programas de educación posibles a nuestros estudiantes. Nuestro personal está dedicado a asegurar que la Escuela Sequoia mantenga un ambiente seguro, amigable y estimulante. Esto anima a los estudiantes a estar envueltos activamente en sus lecciones, su aprendizaje y su progreso académico. Al usar investigación estrategias de instrucción efectivas, nuestro altamente comprometido personal puede traer un programa excelente.



Graduar a todo estudiante preparado para tener éxito en un mundo cambiante.

Escuela Intermedia Sequoia

9452 Hemlock Avenue
Fontana, CA 92335
(909) 357-5400
FAX (909) 357-5419

Séptimo - Octavo Grad
Anne Roth, Directora
Delia Fant, Subdirectora
J.J. Francoisse, Subdirector

www.fusd.net

Junta de Educación

Gus Hawthorn, Presidente
Arlene Piazza, D. Min., Secretaria
Laura Abernathy-Mancha, Miembra
Kathy Binks, Miembra
D. Wayne Ruble, Ed.D., Miembro

Administración del Distrito

Charles D. Milligan, Ph.D.
Superintendente de Escuelas

Laurie St. Gean
Superintendente Diputada,
Programas Educativos y Servicios
Escolares

Richard A. Stedry, Ed.D.
Superintendente Diputado,
Servicios de Negocios

Yolanda Mendoza
Superintendente Asociado,
Recursos Humanos

Patricia J. Peoples, Ed.D.
Superintendente Asociada,
Servicios Administrativos

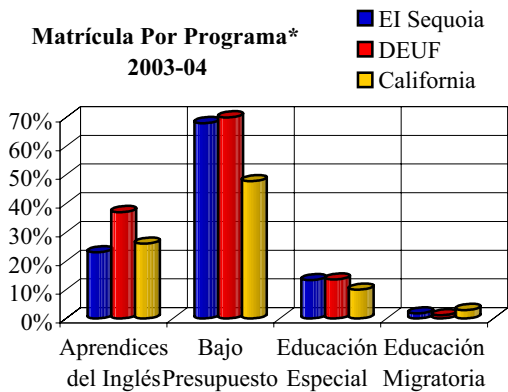
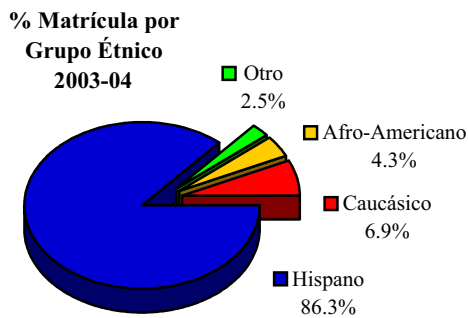


Nuestros programas están diseñados por datos de análisis para suplir las necesidades diversas de nuestros estudiantes. Aun más, extendemos estos programas y actividades más allá del día regular para asegurar el éxito de los estudiantes. Juntos, con el arduo trabajo de todos, nuestros estudiantes desarrollarán una fundación académica general para alcanzar desafíos futuros con orgullo y cumplimiento.

Anne Roth Directora
 Delia Fant Subdirectora
 J.J. Francoisse Subdirector

Perfil de la Escuela

En el 2003-04, la Escuela Intermedia Sequoia atendió a 1,396 estudiantes en grados del séptimo al octavo en un horario de un solo carril de año completo. La Escuela Intermedia Sequoia es el plantel del distrito con el programa imán para Dotados y Talentosos (GATE) para estudiantes del grado séptimo al octavo. La escuela cree que educación de calidad para todos los estudiantes puede ser alcanzada mediante altas normas para desempeño académico y comportamiento. La Escuela Intermedia Sequoia está dedicada a asegurar el éxito académico de cada estudiante y provee una experiencia de educación segura, cálida, rigurosa y relevante.



*Fuente: Matrícula de exámenes STAR.

Disciplina y Ambiente de Aprendizaje

Los estudiantes en la Escuela Intermedia Sequoia son guiados por reglas de salón específicas y expectativas que promueven respeto, cooperación, cortesía y aceptación de otros. La disciplina de la escuela promueve una escuela segura y cálida con un ambiente de salón amigable y demuestra que buena disciplina es una fundación sólida en donde construir una escuela efectiva. La meta del programa de disciplina de la Escuela Intermedia Sequoia es proveer a los estudiantes oportunidades para aprender autodisciplina y responsabilidad. En el 2003-04 los padres y estudiantes fueron informados de las pólizas de disciplina al principio del año escolar mediante orientación de clase y el manual individual de estudiantes, el cual delinea las pólizas de disciplina y reglas de seguridad personales.

Asistencia

La asistencia es crítica para el progreso académico, y asistencia diaria y regular es una prioridad en la Escuela Intermedia Sequoia. Por cada día que un estudiante está presente, la escuela recibe \$37 en fondos federales. Las pólizas de asistencia, tardanzas y ausentismo son claramente definidas, constantemente implementadas y las consecuencias imparcialmente administradas. Incentivos y premios son dados a los estudiantes a través del año por mejorar la asistencia.

La tabla de abajo muestra los incidentes de suspensión y expulsión para la Escuela Intermedia Sequoia, y el total combinado de todas las escuelas intermedias en el Distrito Escolar Unificado Fontana. Se calcula la tasa de suspensión/expulsión por medio de dividir la suma anual de incidentes por la suma de estudiantes matriculados. Las tasas no revelan el número de alumnos individuales suspendidos, y pueden aparecer inflados debido a la posibilidad de haber suspendido a algún estudiante más de una vez al año.

	Suspensiones y Expulsiones					
	EI Sequoia			Escuelas Inter. de DEU Fontana		
	2002	2003	2004	2002	2003	2004
Suspensiones (Casos)	400	384	284	2,913	2,459	2,585
Expulsiones (Casos)	11	18	6	130	115	69
Suspensiones (%)	29.9	27.9	20.3	34.0	26.2	27.8
Expulsiones (%)	0.82	1.30	0.43	1.5	1.2	0.74

Tamaño de Clase

La Escuela Intermedia Sequoia mantuvo un tamaño de clase promedio de la escuela en general de 25 estudiantes y una tasa de alumno-a-maestro de 27:1 durante el año escolar 2003-04. La proporción de alumno-a-maestro varió por nivel de grado y materia.

	Tam. de Clase Prom.	Distribución de Responsabilidades de Maestro											
		Salones conteniendo:											
		1-22 Estud.			22-32 Estud.			33+ Estud.					
		02	03	04	02	03	04	02	03	04	02	03	04
Inglés	28	24	30	13	26	9	37	50	39	26	13	24	
Mat.	25	24	32	15	14	5	28	44	12	12	5	28	
Ciencias	28	24	32	8	10	3	23	37	12	20	6	28	
Sociales	31	26	32	1	7	3	21	26	13	17	7	24	

Tiempo Instructivo

Durante el año escolar 2003-04, todos los minutos instructivos ofrecidos en la Escuela Intermedia Sequoia cumplieron o excedieron los requisitos estatales que requiere que estudiantes en sexto y octavo grado reciban un mínimo de 54,000 minutos de instrucción. La Escuela Intermedia Sequoia ofreció 57,682 minutos de tiempo instructivo. Para el año escolar 2003-04, la Escuela Intermedia Sequoia ofreció 180 días de instrucción compuestos por 161 días regulares y 19 mínimos. La escuela utilizó los días mínimos para desarrollo del personal, preparación de maestros, conferencias de padres, exámenes de estudiantes, reuniones de equipo, reuniones departamentales y reuniones a nivel de grado.

Instalaciones Escolares y Seguridad

La Escuela Intermedia Sequoia provee un ambiente seguro, limpio y funcional para los estudiantes, personal y voluntarios. Las instalaciones fueron construidas originalmente en 1957. Edificios adicionales fueron agregados al plantel a través de los años incluyendo una ala nueva en el

2001. El plantel ha sido modernizado completamente. Actualmente las instalaciones abarcan 96,752 pies cuadrados y están situadas en 18.76 acres. Las instalaciones incluyen 47 salones permanentes, 10 salones portátiles, un laboratorio de computación, un laboratorio de ciencias, biblioteca, cafetería, gimnasio, canchas de baloncesto, canchas de volleyball, canchas de "hand ball" y casilleros para niños y niñas. Para el tiempo de esta publicación en Junio del 2005, 100% de los baños de la escuela estuvieron en completo funcionamiento.

El Distrito Escolar Unificado Fontana participa en el Programa de Mantenimiento Deferido de la Escuela Estatal, el cual ayuda a los distritos escolares con gastos para reparación o reemplazo mayor de componentes de edificio escolar existentes. Ninguna mejora fue puesta en el horario en la Escuela Intermedia Sequoia para el año escolar 2003-04 y 2004-05 las cuales resultaron en las siguientes mejoras: aire acondicionado, alarma de fuego, teléfonos, datos y actualización al sistema eléctrico, pintura nueva, puertas y hardware nuevo, acceso ADA y actualizaciones a la cocina.

Un equipo de cuatro conserjes se asegura que todos los salones e instalaciones estén limpios, seguros y en buena reparación y funcionamiento. Un proceso de orden de trabajo es usado para asegurar servicio eficiente y que las reparaciones de emergencia reciban la más alta prioridad. Cada miembro del personal de conserjes recibe entrenamiento y un manual extensivo que contiene procedimientos de mantenimiento altamente detallados del distrito en general incluyendo expectativas diarias, responsabilidades y medidas de seguridad.

Mientras que los datos presentados en este informe reflejan el año escolar 2003-04, comenzando en Enero del 2005, las escuelas de California deben reportar el caso más reciente de cualquiera de las ocho necesidades de instalación de emergencia como son especificados en la Sección del Código de Educación 17592.72(c)(1.) El Distrito Escolar Unificado Fontana usa un instrumento de inspección de instalaciones desarrollado por la Oficina de Construcción de Escuelas Públicas de California para determinar las necesidades de mejoras de instalaciones. En el 20,24 y 25 de Mayo del 2005, el distrito inspeccionó el plantel de la Escuela Intermedia Sequoia está usando el instrumento de inspección de instalaciones y no encontró ninguna necesidad de instalación de emergencia. Los resultados de esta inspección pueden ser obtenidos en la oficina del distrito.

La seguridad de los estudiantes y el personal es un interés principal de la Escuela Intermedia Sequoia. La escuela es un plantel cerrado; todo visitante debe registrarse en la oficina y llevar una etiqueta de visitante mientras ande en el plantel. Proveemos supervisión por adultos antes y después de escuela, y durante las horas de almuerzo y períodos de transición de una clase a otra por el agente de recursos escolares, agentes de seguridad de plantel, maestros, personal clasificado y administradores escolares.

En 1998, el Plan Comprensivo de Seguridad Escolar fue desarrollado por el Comité de Escuela Segura y la Oficina del Bienestar y Asistencia de la Niñez para poder cumplir con el proyecto de ley del Senador 187 de 1997. El plan fue últimamente actualizado en Julio del 2004 y fue repasado con el personal en ese tiempo. Una copia actualizada está disponible al público en la oficina escolar. Elementos del Plan Comprensivo de Seguridad Escolar incluyen:

- Plan de Acción de Escuela Segura
- Transporte seguro
- Plan comprensivo de desastre y crisis
- Tratando la agresión est.
- Pólizas disciplinarias estatales y locales
- Estrategias de com.
- Programas de Intervención para estudiantes en-riesgo
- Presencia visible y autoritativa en el plantel
- Resolución de conflictos

Libros y Materiales Instructivos

El Distrito Escolar Unificado Fontana tuvo una Audiencia Pública el 19 de Enero del 2005 concerniente la disponibilidad del distrito en general de materiales instructivos según el acuerdo de Williams vs. el Estado de California. Se determinó que no hubo suficientes libros en las siguientes áreas: 1) se proveyó colecciones de clase, estudiantes individuales no recibieron sus propios libros; 2) libros de salud no fueron comprados para los grados K-5 y 3) libros de sociales para los grados K-5 ya no se publicaron. La Junta resolvió comprar libros adicionales y materiales de laboratorio para cumplir con los requisitos estatales y para adoptar nuevos materiales en salud para los grados K-12. Durante la primavera 2005, materiales y libros adicionales fueron comprados, asegurando que cada estudiante, incluyendo los Aprendices del Inglés, tiene sus propios libros o materiales de instrucción para uso en clase y para completar con sus tareas. Todos los libros y materiales instructivos usados dentro del distrito están alineados a las Normas de Contenido del Estado de California y han sido aprobados por la Junta de Educación. Libros en grados K-8 han sido seleccionados de la lista más reciente del estado de materiales adoptados. El Distrito Escolar Unificado Fontana sigue el ciclo de adopción de seis años de la Junta de Educación Estatal para materiales de contenido principal y el ciclo de ocho años para adopciones de libros en lenguaje extranjero, artes visuales y dramáticos y salud.

Libros Adoptados de Distrito (Grados 6-8)		
Materia	Editorial	Año Adoptado
Artes del Lenguaje	Holt, Rinehart & Winston: <i>Literature and Language Arts</i>	2003
Artes del Lenguaje	Hampton Brown: <i>High Point</i>	2003
Mat.	McDougal Littell: <i>Mathematics Concepts and Skills</i>	2001
Mat.	Prentice Hall: <i>Pre-Algebra</i>	2001
Mat.	Prentice Hall: <i>Algebra I</i>	2001
Ciencias	Prentice Hall	2001
Sociales	Houghton Mifflin	1991

Orientación y Otros Servicios de Apoyo

La meta de la Escuela Intermedia Sequoia es ayudar a estudiantes en su desarrollo social y personal además de lo académico. El distrito y la escuela proveen atención especial a estudiantes experimentando problemas académicos, dificultades lidiando con problemas personales y familiares, tomando decisiones o tratando con la intimidación de los compañeros. La directora y los subdirectores coordinan el servicio de orientación y consejería. La escuela emplea al más calificado personal para proveer servicios de apoyo y consejería.

Personal de Orientación y Servicios de Apoyo		
Título	No. de Personal	Equiv. A Tiempo Completo
Enlace Comunitario	1	0.5
Consejero	2	2
Asistente de Salud	1	1
Enfermera	1	0.2
Psicólogo	1	0.4
Oficial de Recursos Escolar	1	0.8
Esp. del Habla/ Lenguaje	2	1.5
Oficial de Seguridad del Plantel	2	2

Deberes de Maestro

Durante el año escolar 2003-04, la Escuela Intermedia Sequoia tuvo a 41 maestros con credenciales completas que cumplieron con todos los requisitos de credencial de acuerdo con las directrices del Estado de California.

Estatus de Credencial de Maestro	02 03 04		
	Credenciales Completas	37	40
Credenciales de Emergencia	9	14	4
Internos	7	11	9
Permisos	2	2	0
Total de Maestros	55	54	52
Trabajando Fuera de Materia	0	0	3
Maestros Mal Asignados para el 2004-05 = 8			
Maestros Mal Asignados de Apren. del Inglés = 70*			
Vacancias de Maestro para el 2004-05 = 0			
<i>*Indica el número de periodos de salón mal asignados. Un maestro puede tener un máximo de 5 periodos.</i>			
Datos de credencial de maestro pudieron no haber sido sometidos o un maestro puedan tener uno o más tipo de credenciales. Como un resultado, el número total de maestros puedan no igualar la suma de categorías individuales.			

Maestros Cumpliendo con NCLB

El Acta Federal Sin Dejar a Ningún Niño Atrás (NCLB) requiere que todos los maestros en todas las materias suplan ciertos requisitos para poder ser considerados "Altamente Calificados" antes del final del año escolar 2005-06.

	Niveles de Educación de Maestro 2003-04	
	EI Sequoia	DEU Fontana
Doctorado	1.9%	1.3%
Maestría + 30*	21.2%	34.6%
Maestría	0.0%	0.7%
Licenciatura + 30*	42.3%	45.2%
Licenciatura	34.6%	18.3%
Menor a una Licenciatura	0.0%	0.7%
<i>*Indica horas adicionales más allá de su diploma.</i>		
Cursos Enseñados por Maestros Cump. con NCLB		
Maestros Alt. Calificados	22.2%	40.9%
Escuelas de Alta Pobreza	n/a	32.6%
Escuelas de Baja Pobreza	n/a	100.0%

Las calificaciones mínimas incluyen: posesión de una credencial para enseñar de California apropiada y demostrar habilidad en todos las materias académicas principales. Muchos maestros en el distrito están cumpliendo con entrenamiento adicional y también con el proceso del estado para mostrar habilidad en cada materia para poder cumplir con el NCLB.

Maestros Sustitutos

El distrito actualmente tiene un servicio de 500 maestros sustitutos calificados. Los maestros sustitutos deben cumplir con los requisitos mínimos estatales; ellos están actualmente matriculados en una universidad y han completado 90 unidades semestrales o 135 unidades trimestrales hacia una Licenciatura y han aprobado el examen CBEST o han recibido su Licenciatura y han aprobado el examen CBEST. Periódicamente, la escuela tiene dificultad al encontrar maestros sustitutos. En el evento de que un maestro sustituto no está disponible para un maestro ausente, los estudiantes son mandados a otro salón de clase en el mismo nivel de grado para recibir instrucción.

Evaluación de Maestro

Los maestros provisionales son evaluados dos veces al año y maestros permanentes son evaluados un año sí y otro no. Las evaluaciones son conducidas por administradores que han sido entrenados y certificados competentes para desempeñar las evaluaciones de maestro. Basamos los criterios de evaluación en las Normas de California para la Profesión de Enseñanza:

- Cautivar y apoyar a todos los estudiantes en el aprendizaje
- Desarrollar y mantener un ambiente eficaz para el aprendizaje del estudiante
- Entender y preparar la materia para el aprendizaje estudiantil
- Planear la lección y diseñar la experiencia de aprendizaje para todos los estudiantes
- Evaluar el aprendizaje estudiantil
- Desarrollarse como educador profesional

Entrenamiento y Mejoras al Currículo

Todas las actividades de entrenamiento y desarrollo de currículo en la Escuela Intermedia Sequoia giran alrededor de las Normas y Directrices de Contenido del Estado de California. Actividades de desarrollo profesional fueron provistas durante el año escolar 2003-04 para apoyar la adopción de currículo nuevo o la implementación de nuevos programas, incluyendo:

- Estrategias Instructivas
- Reconocimiento de Estudiantes
- Lección de Escritura Usando Enfoque a Nivel de Grado
- Estrategias de Aprendizaje para Aprendices del Inglés
- Entrenamiento de Características
- Tecnología

El Distrito Escolar Unificado Fontana ofrece apoyo a maestros nuevos y veteranos además de maestros internos, pre-internos y maestros sustitutos. Animamos a los miembros del personal a que asistan a los talleres informativos y conferencias. Cada año el distrito ofrece tres días de desarrollo profesional para el personal. Durante el año escolar 2002-03, el entrenamiento incluyó:

- Apoyo y Evaluación de Maestros Principiantes (BTSA)
- Asistencia y Asesoramiento Impartido por Colegas (PAR)
- Estrategias Instructivas en Lectura y Escritura (Grados K-5)
- Estrategias Instructivas en Lenguaje y Literatura, Mat. y Ciencia (Grados 6-12)

Progreso y Evaluación Estudiantil

Utilizamos múltiples medidas del progreso estudiantil como una parte continua del programa instructivo de calidad en la Escuela Intermedia Sequoia. Utilizamos estas medidas para vigilar el progreso verdadero de los estudiantes además de evaluar la eficacia del programa instructivo. En el 2003-04, las evaluaciones del distrito en las materias de artes de lenguaje, matemáticas, ciencias y ciencias sociales fueron administradas tres veces a estudiantes del séptimo al octavo grado. Estos exámenes fueron integrados al currículo, elaborados por el distrito, escritos y alineados con las normas del estado y el distrito. Utilizando los resultados de las evaluaciones del distrito, las evaluaciones del estado y las calificaciones estudiantiles, el Distrito Escolar Unificado Fontana creó una matriz de múltiples medidas. Esta matriz fue utilizada para evaluar el progreso estudiantil en general y para identificar los estudiantes en-riesgo de no alcanzar las normas en sus niveles de grado. El distrito y la escuela entonces proveyeron programas de intervención para estudiantes que estaban desempeñando por debajo de las normas de sus niveles de grado.

Examen Comparativo de Desempeño

El CAT/6 es un examen comparativo de desempeño, el cual indica cómo el estudiante o grupo de estudiantes compara con el de un grupo nacional de ejemplo de estudiantes examinados de alrededor del país. Todos los estudiantes en grados del dos al once son examinados cada primavera. Los estudiantes en grados del dos al ocho son examinados en las áreas académicas de lectura, ortografía, expresión escrita y matemáticas. La tabla abajo refleja los porcentajes de estudiantes con calificaciones en o sobre la escala 50ava (o esos estudiantes desempeñándose en o sobre el nivel promedio) en lectura y matemáticas.

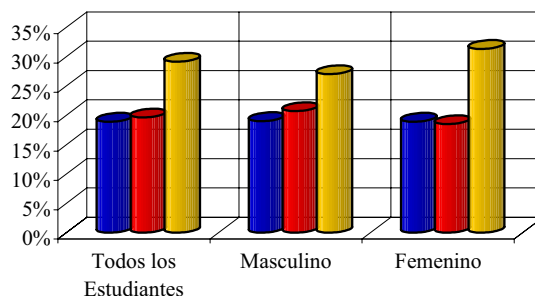
Aptitud Física

En la primavera de cada año, se requiere que la Escuela Intermedia Sequoia administre un examen de aptitud física a todos los estudiantes en el séptimo grado. El examen de aptitud física mide la habilidad de cada estudiante de desempeñar labores físicas en seis áreas principales. Los estudiantes quienes alcanzan o exceden las normas en todas las seis áreas son considerados de estar en forma de aptitud física o en la "zona de buena aptitud física" (HFZ.)

Examen Comparativo de Desempeño CAT/6 2003 & 2004 % En o Sobre la Escala 50ava								
Materia	Lectura				Matemáticas			
	7		8		7		8	
Nivel de Grado								
Año Terminando	03	04	03	04	03	04	03	04
Todos los Estud.								
EI Sequoia	35	33	27	26	38	39	38	36
DEU Fontana	31	31	26	26	33	36	36	33
California	45	45	41	41	46	48	48	49
Subgrupos								
Femenino	39	36	30	26	37	41	42	36
Masculino	31	30	24	25	39	37	33	37
Aprendices del Inglés	10	6	2	3	15	12	15	11
No Aprendices del Inglés	51	49	44	37	53	55	52	49
SED^	34	33	21	26	36	39	32	36
No SED	36		35		41		45	
Estud. Discapacitados	15	10	9	9	12	15	9	17
Educación Migratoria	0	9	0	0	0	18	0	15
Afro-Americano	55	39	32	27	23	48	48	27
Blanco (no Hispano)	57	51	44	43	53	56	54	49
Hispano o Latino	32	31	25	24	37	37	35	35

^SED - Con Desventajas Socioeconómicas
Resultados son revelados solamente si más de 10 estudiantes son examinados por subgrupo y/o nivel de grado.

Estudiantes en Zona de Buena Aptitud Física ■ EI Sequoia ■ DEU Fontana ■ California
Primavera del 2004
Grado 7



Exámenes de Normas de California (CST)

Los Exámenes de Normas de California evalúan el desempeño estudiantil en las Normas de Contenido del Estado de California adoptadas por la Junta Directiva de Educación del Estado. Las normas de desempeño identifican el nivel de dominio del estudiante de las normas de contenido examinadas e incluyen los niveles de Avanzado (excediendo las normas), Proficiente (cumpliendo las normas), Básico (alcanzando las normas), Por de Bajo de Básico (por debajo de las normas) y Muy por debajo de lo Básico (muy por debajo de las normas.) La meta estatal es que cada estudiante califique al nivel Avanzado o Proficiente. Para los resultados detallados de curso y nivel de grado, por favor visite la página de Internet de Informes y Exámenes Estandarizados (STAR) del estado: <http://star.cde.ca.gov>.

Resultados no son revelados cuando menos de 10 estudiantes son examinados dentro de un nivel de grado y/o subgrupo.

Exámenes de Normas de California Resultados de Subgrupo de la Escuela Intermedia Sequoia del 2004 % Desempeñándose en Niveles Proficientes y Avanzados			
	Inglés/ Artes del Lenguaje	Mat.	Historia/ Sociales
Afro-Americano	31	28	14
Asiático	67	58	
Hispano	18	16	15
Blanco (no Hispano)	36	30	29
Masculino	17	18	17
Femenino	24	18	16
Aprendices del Inglés	9	10	7
SED [^]	17	18	15
Estud. Discapacitados	6	7	6

[^]SED = Con Desventajas Socioeconómicas

Exámenes de Normas de California Todos los Estudiantes % Desempeñándose en Niveles Proficientes y Avanzados									
	EI Sequoia			DEU Fontana			California		
	2002	2003	2004	2002	2003	2004	2002	2003	2004
Inglés/Artes del Lenguaje	17	18	21	16	18	20	32	35	36
Matemáticas	15	17	18	18	24	23	31	35	34
Historia/Sociales*		16	17	15	15	16	28	28	29

*Historia/Sociales administrado primero a los estudiantes del 8vo grado en el 2003.

Índice de Desempeño Académico

California usa los resultados de exámenes STAR para calcular el Índice de desempeño Académico (API) el cual es usado para medir el desempeño escolar, fijar metas de crecimiento académico y vigilar el progreso a través de tiempo. El API es un índice numérico entre 200-1000 que mide el desempeño estudiantil en los grados de dos a once. El estado ha determinado una meta de desempeño de 800 para todas las escuelas. Los resultados de exámenes son pesados y una fórmula es aplicada para determinar API.

Metas de Aumento: Para las escuelas con un API debajo de 800, el estado requiere un aumento de 5% de la diferencia entre el API actual de la escuela y 800. Metas de Aumento aplican no únicamente a la escuela en general, sino a cada subgrupo con significado numérico también. Las escuelas/subgrupos que han logrado un API de 800 y arriba deben mantener sus resultados.

Premios: Las escuelas que alcanzan las Metas de Aumento de la escuela en general y de subgrupos son elegibles para el Premio de Desempeño del Gobernador. Para las escuelas con un API de 800 y arriba, el estado requiere por lo menos una mejora de cinco puntos para calificar para premios.

II/USP: Las escuelas que no alcanzan sus Metas de Aumento y tienen un Rango API Estatal de uno a cinco son elegibles para participar en el Programa de Intervención Inmediata/Escuelas con Bajo desempeño (II/USP), el cual provee recursos a las escuelas para mejorar desempeño académico.

Rango Estatal: Todas la escuelas en California son categorizadas según su tipo (primaria, intermedia, secundaria) y puestas en una escala de 1 a 10, con 10 siendo la más alta.

Rango de Escuelas Similares: El desempeño escolar también es comparado a otras escuelas similares en el estado, basado en características demográficas, y con un rango de 1 a 10 dentro de un grupo de 100 escuelas.

Índice de Desempeño Académico (API)												
	Base del 2001	Meta de Aumento	Meta Actual	Aumento del 2001-02	Base del 2002	Meta de Aumento	Meta Actual	Aumento del 2002-03	Base del 2003	Meta de Aumento	Meta Actual	Aumento del 2003-04
Todos los Est.	585	11	0	585	596	10	18	614	615	9	11	626
Subgrupos												
SED^	538	9	15	553	568	8	25	593	595	7	15	610
Blanco (no Hispano)	708	9	-8	700	699	8						
Hispano	558	9	7	565	579	8	21	600	602	7	12	614
	2001	2002	2003						2002	2003	2004	
% Examin. (Base)	99	99	99		Elegible para el Premio por Desemp. del Gobernador				No	Sí	Sí	
% Examin. (Aumento)	99	99	99		Elegible para el Programa II/USP				No patrocinado			
Rango Estatal	3	3	3		Recibió Fondos II/USP				No patrocinado			
Rango de Escuelas Sim.	8	8	7		Solicitó para el Programa II/USP				No patrocinado			
^SED - Con Desventajas Socioeconómicas												

Progreso Anual Adecuado (AYP)

El Acta de Sin Dejar a Ningún Niño Atrás (NCLB) es una ley federal que manda que todos los estudiantes, incluyendo a los estudiantes con desventajas económicas, que son de grupos raciales o étnicos minoritarios, tienen discapacidades o habilidad de Inglés limitada, cumplan con las normas de desempeño académico del estado para matemáticas e Inglés/Artes del Lenguaje a más tardar para el 2014. Las escuelas deben demostrar Progreso Anual Adecuado (AYP) hacia lograr esa meta. AYP manda que ciertos requisitos sean cumplidos cada año:

- Cada escuela y subgrupo debe alcanzar un nivel de habilidad; 13.6% de estudiantes en escuelas primarias e intermedias deben tener habilidad en el Inglés y un 16% en matemáticas.
- Por lo menos un 95% de estudiantes deben tomar los exámenes estandarizados.
- Las escuelas deben mostrar mejoras en su Índice de Desempeño Académico (API.)

Después de dos años consecutivos de fallar de alcanzar AYP en un subgrupo particular, la escuela que recibe fondos Título I se convierte en elegible para el Programa de Mejoras Título I (PI.) Existen diversas consecuencias para las escuelas que han sido puestas en el Programa de Mejoras, incluyendo tutoría adicional y el reemplazo de personal. Los estudiantes también podrán transferirse a otras escuelas (dentro de su distrito) que alcancen AYP. La Escuela Intermedia Sequoia no recibe fondos Título I y no está sujeta al Programa de Mejoras.

Un "Sí" en la tabla adyacente significa que la escuela o el subgrupo estuvo sobre o encima de la meta AYP para el 2004; "No" significa que la escuela o subgrupo estuvo debajo de la tasa de participación o porcentaje proficientes. La Escuela Intermedia Sequoia no cumplió con todo el criterio de AYP.

Más información sobre los requisitos de Título I y NCLB puede ser encontrada en las siguientes páginas de Internet: <http://www.cde.ca.gov/nclb/> y <http://www.nclb.gov>.

Progreso Anual Adecuado (AYP)				
Escuela, Distrito y Subgrupos Alcanzando Todos los Objetivos Anuales				
	EI Sequoia		DEU Fontana	
	2003	2004	2003	2004
General	No	No	No	No
Todos los Estudiantes	Sí	Sí	Sí	Sí
Afro-Americano			Sí	Sí
Nativo Americano/de Alaska			Sí	Sí
Asiático			Sí	Sí
Filipino			Sí	Sí
Hispano	No	Sí	Sí	Sí
Ileño del Pacífico			Sí	Sí
Blanco (no Hispano)			Sí	Sí
SED^	No	Sí	Sí	Sí
Aprendices del Inglés	No	No	No	Sí
Estud. Discapacitados	No	No	No	No
^SED = Con Desventajas Socioeconómicas				
Se requiere que únicamente los subgrupos con significado numérico				

Premios Federales y Programas de Intervención 2004-05	
Reconocida como una Escuela de Desempeño Título I	n/a
Año Identificado para el Programa de Mejoras	n/a*
Año en el Programa de Mejoras	n/a*
Año que Salió del Programa de Mejoras	n/a*
Escuelas de Programa de Mejoras en el Distrito	
No. de Escuelas en el Programa de Mejoras	14
% de Escuelas en el Programa de Mejoras	36.8%
*La escuela no recibe fondos Título I y no está sujeta a los mandatos del Programa de Mejoras.	

- Control del Salón
- Instrucción Diferenciada para Estudiantes del Lenguaje Inglés
- Certificación para Niños Dotados y Talentosos (GATE)
- Uso de Tecnología dentro del Salón

Programas Especiales

Los programas instructivos están alineados con las Normas de Contenido del Estado de California. La escuela diseña su programa educativo para que todos los estudiantes reciban una instrucción apropiada para sus niveles de aprendizaje. Para asegurar el éxito de cada alumno, los maestros utilizan una variedad de técnicas instructivas y complementarios materiales y programas instructivos. Programas especiales incluyen:

- Educación de Dotados y Talentosos (GATE)
- ¡Lenguaje! para lectores con dificultades
- Intervención Después de la Escuela en Artes del Lenguaje y Matemáticas
- Clases Extendida Diurna
- Tutoría de Tarea
- Programa de Liderazgo de Compañeros
- Resolución de Conflictos Escolares
- Programa de Adquisición del Lenguaje Inglés (ELAP)
- Asistencia para Aprendices del Inglés en el salón
- Intervención de en artes del lenguaje Inglés y matemáticas durante las vacaciones
- Programa de Especialista de Recursos
- Clases Especiales Diurna
- Beca de Aprendizaje 21st Century

Calidad de Instrucción y Liderazgo

Trabajando muy de cerca con los maestros y personal, la directora y las subdirectoras dirigen los esfuerzos de la escuela para ofrecer un currículo general riguroso y bien balanceado alineado con las normas del estado y distrito. La Directora Anne Roth ha dirigido a la escuela por cinco años, respaldada por 25 años de experiencia en educación.

Miembros del personal y los padres participan en varios comités que toman decisiones pertenecientes a prioridades y dirección del plan educativo para asegurar que los programas de instrucción son consistentes con las necesidades y cumplen con las metas del distrito.

- Consejo Local (SSC)
- Consejo del Distrito (DAC)
- Comité Bilingüe (ELAC)
- ELAC del Distrito
- Equipo de Estudio de Alumnos (SST)
- Equipo de Plan de Educación Individual (IEP)

Gastos y Servicios Financiados

Gastos Actuales de Educación por Estudiante*		
2002-2003		
Promedio Estatal		
DEUF	Todos los Distritos Escolares Unificados	Todos los Distritos
\$6,304	\$6,882	\$6,822

**Ed-Data y el Departamento de Educación de California, División de Servicios Fiscales Escolares - Informe J-200.*

Para el tiempo de publicación de este informe, los datos de comparación de salario y presupuesto más recientes para el estado de California fueron para el año escolar 2002-03. En el 2002-03, el Distrito Escolar Unificado Fontana gastó un promedio de \$6,304 para educar a cada estudiante.

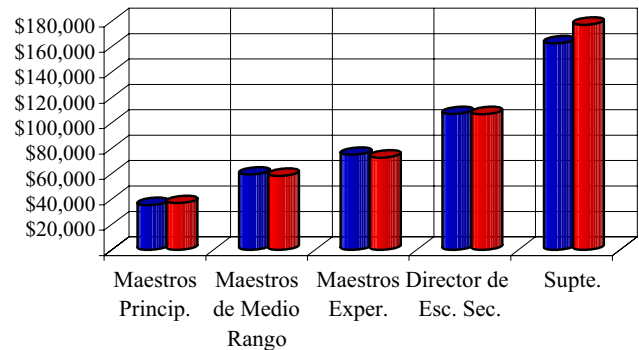
Además de la financiación general por fondos estatales, el Distrito Escolar Unificado Fontana recibe financiación categórica federal y estatal para los programas especiales. Durante el año escolar 2003-04, la Escuela Intermedia Sequoia ofrecía los siguientes programas categóricos:

- Educación Especial
- Estudiantes Dotados y Talentosos (GATE)
- Asistencia de Impacto Económico
- Transportación de Educación Especial
- Programa de Mejoras Escolares (SIP)

Comparación de Salarios y Presupuestos

La ley estatal requiere que se informe al público general la **Información de Salario Promedio**

Maestros - Directores - Superintendente ■ DEU Fontana ■ California



Salarios como un Porcentaje del Presupuesto Total

	DEU Fontana	California
Salarios de Maestro	42.6%	41.6%
Salarios Administrativos	5.4%	5.1%

información comparativa de los salarios y el presupuesto. Para propósitos de comparación, el Departamento de Educación del Estado ha proporcionado datos del salario promedio de los distritos escolares habiendo tenido un promedio de asistencia diaria de más de 20,000 a través del estado.

